

Haushaltsplan

خطة الميزانية المنزلية

Name: _____ الاسم _____ Datum: _____ التاريخ _____

A. Einkünfte	Betrag / Euro المبلغ / يورو	Bemerkung ملاحظات	أ. الدخل
Gehalt / Rente			الراتب / المعاش التقاعدي
ALG I			إعانة البطالة الأولى (ALG I)
Grundsicherung vom Jobcenter			الضمان الأساسي من مركز العمل
Grundsicherung vom Sozialamt			الضمان الأساسي من مكتب الشؤون الاجتماعية
Kindergeld / Kindergeldzuschlag			إعانة الأطفال / علاوة إعانة الأطفال
Wohngeld			إعانة السكن
Sonstiges			أخرى
Gesamteinkünfte			إجمالي الدخل

B. Feste Ausgaben	Betrag / Euro المبلغ / يورو	Bemerkung ملاحظات	ب. المصاريف الثابتة
Miete inkl. Nebenkosten			الإيجار شاملا التكاليف الإضافية
Strom / Gas			الكهرباء / الغاز
Rundfunkbeitrag (GEZ)			رسوم الإذاعة والتلفزيون (GEZ)
Telefon / Internet			الهاتف / الإنترنت
Kfz-Steuer			ضريبة السيارة
Kfz-Versicherung			تأمين السيارة
Haftpflichtversicherung			تأمين المسؤولية المدنية
Hausratversicherung			تأمين محتويات المنزل
Lebensversicherung			التأمين على الحياة
Unfallversicherung			تأمين الحوادث
Rechtsschutzversicherung			تأمين الحماية القانونية
Vereine			الجمعيات / النوادي
Zeitschriften / Abos			المجلات / الاشتراكات
Fahrtkosten			تكاليف التنقل



Name der Organisation / Absender

Straße Hausnummer

PLZ Ort

Tel.: 0000 000000 · E-Mail: name@example.de

B. Feste Ausgaben (Fortsetzung)	Betrag / Euro المبلغ / يورو	Bemerkung ملاحظات	ب. المصاريف الثابتة (تابع)
Raten / Kredite			الأقساط / القروض
Zu zahlender Unterhalt für Kinder			نفقة الأطفال الواجب دفعها
Sonstiges			أخرى
Gesamtausgaben			إجمالي المصاريف

C. Zur freien Verfügung	Betrag / Euro المبلغ / يورو	Bemerkung ملاحظات	ج. المتاح للتصرف الحر
a) im Monat (Einkünfte - Ausgaben)			أ) في الشهر (الدخل - المصاريف)
b) in der Woche			ب) في الأسبوع

Schuldenregulierung	Betrag / Euro المبلغ / يورو	Bemerkung ملاحظات	تسوية الديون
Für die Schuldenregulierung können eingesetzt werden:			المبلغ الذي يمكن استخدامه لتسوية الديون
Dieser Plan gilt ab:			تسري هذه الخطة اعتبارا من

Ort, Datum
المكان، التاريخ

Unterschrift
التوقيع